

La Voz de Menorca

Número suelto . 10 céntimos
Número atrasado . 20 céntimos

En la Isla, el mes .
Suscripción .
Residencia de España .
Extranjero, al año .

Ptas. 2'00
» 5'00
» 50'00

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.—Número 6084

MAHÓN, MARTES 28 AGOSTO 1923

Redacción y Administración :

CALLE NUEVA.—Teléfono 160

La Hacienda alemana

(De *El Sol*).

El nuevo ministro de Hacienda había explicado en el «Vorwärts», poco tiempo antes de su entrada en el Gobierno del Reich, su plan para el saneamiento de las finanzas de su país. Economista y socialista, estas dos notas de su persona quedaron reflejadas en su programa. Para Hilferding, el remedio está en la adopción de dos medidas extraordinarias: crear una nueva moneda distinta del marco e incautarse de valores reales. Llegado Hilferding al Gobierno, parece haber moderado sus ideas, sin duda porque la incautación produciría una oposición de los «medios económicos» que ahora no es conveniente al Gobierno; pero, por pronto, el Parlamento ha acordado que todo ciudadano declare, bajo juramento, sus existencias de divisas extranjeras. Este acuerdo es un paso preparatorio para aquella incautación. Además, el Gobierno alemán ha pedido al Parlamento atribuciones para construir a los grandes contribuyentes a la suscripción del empréstito en oro que acordado por el anterior Gobierno, ha comenzado el día 15.

En este empréstito figura el canciller Cuno para el saneamiento de las finanzas alemanas y la rehabilitación del marco. El Gabinete Stressemann se lo ha encontrado al llegar al Poder y lo deja correr; pero confía más en otros medios, a los que pertenece el nuevo sistema de impuestos votados a su instancia por el Parlamento. Los nuevos tributos son estos: un impuesto especial y transitorio denominado «del Ruhr y del Rin» sobre los beneficios y la renta; un impuesto a los patronos igual al 20 por 100 de los salarios pagados; una cuota sobre las explotaciones agrícolas, proporcional a la extensión de los terrenos cultivados; una contribución sobre los automóviles que no sean de transportes públicos. Una de las novedades más importantes de ese plan es que, para prevenirse contra la depreciación del marco-papel, el Gobierno ha dispuesto que los tributos se paguen por adelantado.

Empréstito y tributos constituyen una seria tentativa del Gabinete Stressemann para mejorar la situación financiera de Alemania, trámite previo que posibilitará el pago de sus obligaciones a los aliados. Así lo reconocen periódicos franceses, siempre descontentos de la conducta de los Gobiernos alemanes. Pero Alemania ha de encontrarse al desarrollar este plan con grandes obstáculos, procedentes, no del interior, sino del exterior, de Francia principalmente. En efecto, apenas iniciada la suscripción del empréstito en oro, la Comisión de Reparaciones—que, a pesar de su nombre, es más bien un instrumento exclusivo de la política francesa—se ha apresurado a comunicar a Alemania que, según el artículo 248 del Tratado de Versalles, la Comisión de Reparaciones tiene derecho de prioridad sobre todos los recursos que puedan ser destinados por el Reich al pago de los intereses y amortización del empréstito. Basta esta decisión para hacer fracasar el empréstito, porque nadie caerá en la inocencia de entregar su dinero al Tesoro alemán si prevé que no cobrará interés ni le será reembolsada la cantidad suscrita, y, por otro lado, temporalmente la Comisión de Reparaciones podrá ejercer tal derecho de prioridad sobre el empréstito, si éste fuese casero. Como se ve, el acuerdo de la Comisión de Reparaciones, no siendo útil para los aliados, tiene todo el carácter de una dificultad más puesta a la rehabilitación económica de Alemania.

Tales es la labor estéril y contraproducente de la famosa Comisión, la cual, si vamos a creer los mismos periódicos franceses, consumió cuantiosas sumas que podrían ser empleadas en el pago de las reparaciones. Véase la cuenta que ajusta «L'Oeuvre»:

«La Comisión de Reparaciones, desde principios del año 1920 y por el conjunto de sus servicios, tanto en Francia como en el extranjero, costaba en 1 de enero de 1923 unos 22 millones de marcos oro, o sea cerca de 120 mil millones de francos papel... Se nos objetará que no es Francia quien salda los gastos de la Comisión, sino Alemania. ¡Sin duda! Pero si se ha podido arrancar a Alemania esa suma de 32 millones de marcos oro para los gastos de la Comisión, ¿no se le hubiera podido sacar también para las reparaciones? La Comisión no nos ha procurado reparación alguna; pero ha absorbido el dinero de las reparaciones.» Y para remachar el clavo, el diario de París saca la cuenta del coste de las ocupaciones militares, que ascendía en 1 de enero, antes de la entrada en el Rhur, a 525 millones de marcos oro, o sea 15.000 millones de francos papel, «es decir, una cantidad con que cubrir exactamente en 1923 el famoso presupuesto que ha sido alimentado por el empréstito». Mas volvamos a la Comisión. Cada uno de los representantes aliados cobra 140 mil francos oro anuales, más de 300 mil francos papel; solamente los aduanos reciben a razón de 237 000 francos. La Comisión de Reparaciones, que ha pesado muchas veces sobre los Gobiernos alemanes para que sanearan sus presupuestos y revisaran sus gastos, no tiene los suyos muy en orden. ¿Será excesivamente maliciosa la insinuación que hace «L'Oeuvre» al decir: «¡Claramente se comprende que los representantes de la Comisión de Reparaciones, y en particular M. Barthou, protesten contra todo intento de someter a la Sociedad de Naciones el problema de las reparaciones!»

Empréstito y tributos constituyen una seria tentativa del Gabinete Stressemann para mejorar la situación financiera de Alemania, trámite previo que posibilitará el pago de sus obligaciones a los aliados. Así lo reconocen periódicos franceses, siempre descontentos de la conducta de los Gobiernos alemanes. Pero Alemania ha de encontrarse al desarrollar este plan con grandes obstáculos, procedentes, no del interior, sino del exterior, de Francia principalmente. En efecto, apenas iniciada la suscripción del empréstito en oro, la Comisión de Reparaciones—que, a pesar de su nombre, es más bien un instrumento exclusivo de la política francesa—se ha apresurado a comunicar a Alemania que, según el artículo 248 del Tratado de Versalles, la Comisión de Reparaciones tiene derecho de prioridad sobre todos los recursos que puedan ser destinados por el Reich al pago de los intereses y amortización del empréstito. Basta esta decisión para hacer fracasar el empréstito, porque nadie caerá en la inocencia de entregar su dinero al Tesoro alemán si prevé que no cobrará interés ni le será reembolsada la cantidad suscrita, y, por otro lado, temporalmente la Comisión de Reparaciones podrá ejercer tal derecho de prioridad sobre el empréstito, si éste fuese casero. Como se ve, el acuerdo de la Comisión de Reparaciones, no siendo útil para los aliados, tiene todo el carácter de una dificultad más puesta a la rehabilitación económica de Alemania.

LA HAZAÑA DE UN BARBARO

Mata a un niño a puntapiés

Madrid, 23

Juan Martínez González, de treinta y tres años, con domicilio en la calle de Gil y Baus, número 2, ha presentado en la comisaría del distrito de Buenavista la denuncia de un acto de brutal salvajismo.

En términos de dolorida indignación manifestó el denunciante que el día 18 un hijo suyo, llamado Pedro, de siete años, fué maltratado brutalmente por un individuo, llamado Eusebio Molina Serrano, coronel retirado, que habita en un hotel de la calle de Lozano, número 14 y 16, sito en el barrio de la Guindalera.

Ese desgraciado niño se puso a vaciar una necesidad urgente justo a la verja del hotel y fué sorprendido por el desalmado inquilino, que no encontró mejor medio de represión que empezar a puntapiés con la criatura hasta morir.

Llegó el niño a su casa en un estado lamentable y refirió a su padre lo que le acababa de suceder. Al día siguiente, el pequeño continuaba que jándose gradualmente, y fué necesario requerir la presencia de un médico de la Casa de Socorro. El facultativo después de reconocer con todo determinación al niño Pedro, manifestó que su estado era grave, pues por efecto de los bárbaros golpes recibidos tenía fracturada la columna vertebral, aparte de otras importantes lesiones. Y pronosticó un próximo y funesto desenlace.

En efecto, anoche falleció la infundada criatura víctima de las iras de su salvaje agresor, al que el juez ha ordenado se detenga.

Un caso tal de barbarie y falta de corazón ha de indignar a todo el mundo. Realmente, resulta incomprendible como una persona que por su posición social, un coronel retirado, debería tener una cultura que le obligase a sentir las ideas de humanidad, se haya ensañado con tal brutalidad en el delicado cuerpecito de un niño de siete años por tan tremendo delito como satisfacer una necesidad física.

Y si castigó al niño por su falta de razón de tal manera, ¿qué pena será suficiente para vengar las tribulaciones de unos padres a los que fué arrebatado el hijo de su amor?

Hechos así son para aplicar el Código con todo su rigor para satisfacer la vindicta pública, justamente indignada por acto tan salvaje.

SALON VICTORIA

TEMPORADA DE CINE Y VARIEDADES

Viernes día 31 de Agosto de 1923—A las 9 y media.

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO

LA NOVEDAD DEL DIA

DEBUT del dueto cómico Illustriense

TERESITA Y MINUTO

Número compuesto por el matrimonio más pequeño del mundo (80 y 90 cm. de estatura respectivamente)

Extenso y variado repertorio de duetos cómicos, monólogos, cuplets, parodias, etc., etc.

MAGNIFICO DECORADO

Note: Este número únicamente trabajará el viernes y sábado.

Domingo: DEBUT del cuadro TRIO CARRASCO Bailarines cómicos internacionales

Próxima semana: 3 GRANDES ATRACCIONES

TRIANON

REAPERTURA DE ESTE SALON EL SABADO

DIA 1 DE SEPTIEMBRE DE 1923

REPRIS E de la magnífica película americana, basada en la obra maestra del genio español don V. Blasco Ibáñez, titulada

LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS

Proclamada por la prensa y la crítica mundial como el mejor film de todas las épocas. La película que más dinero verdadero ha costado. La película cuyos derechos de exhibición han colizado más altos en cada nación. La película que más han pagado las empresas para exhibirla. La película que más ha satisfecho a todos los públicos.

Aviso a los cargadores

Se halla a la carga en Barcelona y saldrá en la próxima semana para este puerto la goleta

Estrella del Mar

Al mando del patrón DON JOSÉ TUDURI.

Lo despachan, en Barcelona, DON FRANCISCO ARGUIMBAU, Cristina, 5, y en Mahón DON JUAN B. TALTAVULL, Rambla Abudanca, número 15.

Aviso al comercio

Está a la carga en Barcelona, de donde saldrá próximamente, la balandra

ANITA

Admite carga general.

Lo despachan en Barcelona la SEÑORA MOLL, VIUDA DE COROMINAS, Plaza 4, y en Mahón DON ANTONIO PONS MARTÍ. Rambla Abudanca, 27.

UNICO AGENTE "FORD" POR MENORCA

Stock de Automóviles, Tractores, Auto-Camiones y completo stock de piezas de recambio.

Garaje: Prieto y Cáules, 110

Agente: Deyá, número 39, JUAN PIÑA
Especialidad en la reparación «Ford».

LAS FIESTAS DE GRACIA

Llamamiento a la ciudad de Mahón

En pro de la Beneficencia Municipal

Aunque cuando los festejos que anualmente se celebran por Nuestra Señora de Gracia no invaden la ciudad, la Corporación municipal y los enfermos y asistidos a quienes beneficiadas.

MATEO SEGÜI.

Con cierta certeza de remisión he recibido el precedente escrito que nos compadecemos en insertar no sólo por deber de cortesía ante la frecuente excitación que se nos dirige y si también porque siempre estamos dispuestos a colaborar en pro de la Beneficencia Municipal, como lo demuestran el año pasado al hacer persistente y prolongada campaña para que se diera a las fiestas de la ciudad al carácter especial de beneficio.

Tanto el Hospital Civil como la Casa de Misericordia necesitan constantes mejoras, a que no se puede atender con los recursos ordinarios que apenas bastan para las atenciones más pereceras. Es preciso que la buena voluntad de nuestro pueblo, en todas sus clases y estamentos, llegue a donde no puede llegar el Presupuesto Municipal, sobre cargo de con fautas otras atenciones obligatorias e ineludibles.

Para ello se ha de ofrecer ocasión, se ha de facilitar la realización de los buenos deseos; y en la organización de los festejos es donde con más oportunidad y con más probabilidad de eficacia se puede dar lugar a que se manifiesten los sentimientos humanitarios de que nuestra población ha dado tan repetidas pruebas.

En años anteriores tuvieron éxito los números benéficos; a lo que nos permitimos añadir que el éxito del año pasado, resultante del carácter especial que se dio a las fiestas y de la cooperación de todos, superó considerablemente al de los años precedentes.

Compréndase, pues, si nos satisface que también este año se organice los festejos con miras a la beneficencia pública y con cuancto fervor y sinceridad apoyamos el propósito y respondemos al llamamiento del señor Alcalde.

Dice el señor Alcalde que en años anteriores tuvieron éxito los números benéficos; a lo que nos permitimos añadir que el éxito del año pasado, resultante del carácter especial que se dio a las fiestas y de la cooperación de todos, superó considerablemente al de los años precedentes.

Compréndase, pues, si nos satisface que también este año se organice los festejos con miras a la beneficencia pública y con cuancto fervor y sinceridad apoyamos el propósito y respondemos al llamamiento del señor Alcalde.

Rondales de Menorca

recuerdos y anotaciones

ANDREU FERRER GINART

Preu: 2 pesetas.

ANDREU FERRER GINART

Preu: 2'50 pesetas.

Se venera a sa «Tipografia Mahonesa», carrer Nou.

Cansonetes Menorquines

recuerdos y anotaciones

per

ANDREU FERRER GINART

Preu: 2 pesetas.

Se venera a sa «Tipografia Mahonesa», carrer Nou.

Foot-ball en Villa-Carlos

Crónica local y general

España 5 goals Base Naval 1

Alinearonse ayer tarde en la explotación de esta localidad los mencionados equipos, a las órdenes del amateur señor Oliver, y ante numerosa concurrencia.

En las filas del España vimos notable modificación en su línea de ataque, y en las de Base Naval alguna ausencia de sus importantes elementos. Dichas circunstancias motivaron comentarios entre la afición, sobre cuál sería el resultado ya que de por sí era difícil, de antemano, pronosticarlo.

Empezóse la primera tanda y el España consiguió de momento encadenar su dominio, no obstante tener el campo desfavorable; varios corners que se tiraron no tuvieron resultado positivo y menos un penal que tiró se también contra Base Naval y desvió intencionadamente el encargado de dispararlo; una magnífica combinación de los delanteros villacarlistinos valió para estos el primer goal; incurrieron nuevamente en penal los marines y esta vez se traduce en goal para el once local, señalando el poste central el árbitro final de tanda.

Cambiése de campo, y apenas empezada la lucha, los marines, aprovechando una buena arranque, marcaron un goal, en momentos que uno de los defensas del España, extralimitándose en sus funciones, diese un recorrido por el campo contrario dejando solo a su colega que no pudo evitar lo que entre los dos hubiera, quizás, evitado; ello enardecíó al equipo local que constable en su empeño pudo apuntarse tres goals, aparte de la brava defensa que del marco hizo el portero del Base Naval, muy discretamente, secundado por la pareja respectiva.

El árbitro estuvo imparcial y ejerció justísimo sosteniendo, con autoridad y justicia, ciertas jugadas que iniciaron dudas y discusiones. El público hacia tiempo que no veíamos tan correcto, y ello nos satisfizo, esperando que para lo sucesivo habrá hecho propósito de enseñanza.

Un equipo del Ateneo local pasó a Mahón para jugar en la explanada con otro del Mahón F. C. y, según se nos informa, venció éste por uno a cero.

M. 27.8.923.

Noticias Marítimas

Movimiento de buques

Procedente de Barcelona en viaje directo ha llegado esta mañana a las diez y cuarto el vapor correo «Mahón» con el pasaje y carga. Capitán don J. Fernández.

Saldrá esta tarde para Barcelona.

Se espera llegar un velero a motor procedente de Santa Pola con cargamento de melones y sandías.

Salido del citado puerto el domingo por la mañana.

Festejó sin novedad en Barcelona el domingo por la mañana la bandera a motor «Anita» que salió de esta el viernes.

Liga Marítima

Ayer tarde se reunió en el local de dicha entidad una comisión de la Junta Provincial para tratar del programa de festejos y regatas que se celebrará el próximo domingo.

Hoy a las seis se reunirá la Junta en pleno para examinar el programa.

El Presidente de la Liga, señor Talavull, tuvo la atención de rogar por medio de B. L. M. a todos los propietarios de embarcaciones que tienen motor a popa que tomen parte en la regata que se propone celebrar.

Es de esperar sean muchos los propietarios que correspondan a la invitación.

COK

El combustible más económico

FÁBRICA DE GAS

Sesión del Ayuntamiento

Hoy a la hora de costumbre el Ayuntamiento celebrará sesión ordinaria semanal.

Por ser esta de segunda convocatoria, los acuerdos que se tomen serán válidos cualquiera fuere el número de concejales que los voten.

Sin morfina, ni derivados, el Sello «ZEAS» cura neuralgias y jaquecas.

COK

PIDALO SIEMPRE A LA FÁBRICA DE GAS

Los cuatro jinetes :: del Apocalipsis

Blasco Ibáñez, si más conocido de todos los novelistas españoles, ha logrado un éxito mundial con la publicación de su novela «Los cuatro jinetes del Apocalipsis».

Jamás obra alguna logró imponerse en tan poco tiempo, siendo traducida a todos los idiomas y considerada como la novela definitiva de la gran guerra europea.

La casa americana «Metra», adaptó dicha novela al cine y su éxito fue también impoderable, siendo la película que mayor número de proyecciones ha alcanzado.

En vista de ello la Empresa del cine «Trianon», de esta ciudad, contrató su estreno en dicho salón cuando apenas era conocida en un muy reducido número de ciudades españolas y el público supo corresponder a ello llenando aquel salón en casi todas las sesiones en que fué proyectada, quedando gran parte del público con deseos de poder admirarla otra vez.

Teniendo esto en cuenta, la empresa referida ha contratado la reprise de tan hermosa cinta para su programa de reapertura la que tendrá lugar el próximo sábado.

Ya lo saben, pues, cuantos quieran admirar la joya cinematográfica «Los cuatro jinetes del Apocalipsis».

VALIOSO REGALO

Combinación sorteo Navidad

Véase escaparate

12, PLAZA CARMEN, 12

Nuestras carreteras

Nuestro querido amigo y correligionario el diputado provincial por esta isla don Francisco Fernández se ha interesado ante la Jefatura de Obras Públicas por el estado de las carreteras en esta isla, pudiendo aunclar a nuestros lectores que por lo que se refiere a la de San Clemente hay un proyecto aprobado, y pendiente tan sólo de subasta, que se verá en breve, de ejecución de piedra machacada en los cinco primeros kilómetros.

Respecto a la de Mahón a Villa Carlos se han pedido ya los datos necesarios para redactar el oportuno proyecto de reparación.

De la de Mahón a San Luis no hay nada decidido, pero se hará lo posible para dejarla reparada, dentro siempre de la consignación pequeña de que se dispone.

Es de saber el interés que ha puesto el señor Fernández en este asunto de las carreteras, servicio que tan deseadamente se tiene por parte del Estado, por lo menos en lo que a esta isla se refiere.

PRUEBENLO Y SE CONVENCERÁN

que los perfumes ASTRA compiten ventajosamente con las marcas más acreditadas, alcanzando el comprador un 50 por 100 de economía.

Depósito exclusivo: Basílica 29, esquina Hannover. — Mahón

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 21 de Agosto

Amortizable 4 p. % A	88'50
Id. 5 p. % A. 1900	96'25
Id. B. >	96'20
Id. A. 1917	96'15
Id. B. >	96'15
Interior 4 p. % A	71'65
Id. B. >	71'55
Exterior 4 p. % A	88'
Id. B. >	88'
Obl. Norte Prioridad Barcelona	66'55
d. Barcelona Electricidad 5% 1915	87'25
d. Cáceres Variable	55'
d. Trasatlánticas 4 p. %	87'50
d. Andaluces 2. serie fijo	101'80
Frances cheque París	42'55
Libras id. Londres	53'95
Marzos id. Berlín	0'02
Coronos id. Viena	0'15
Liras id. Roma	52'50
Dollars id. Nueva York	7'45
Francos id. Zurick	134'70

BOLSA DE MADRID

27 de Agosto de 1923

Obligaciones Tesoro 5 p. % A.	101'75
Id. id. B.	101'50
Cédulas B. Hipotecario España 4%	89'90
Id. 5% id. 5%	100'
Id. 6% id. 6%	110'70

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona

Del 27 de Agosto 1923

Francos cheque	42'55
Libras	55'75
Dollars	7'45
Liras	52'50
Marcos	0'2
Coronos	0'15
Interior serie A.	71'65
Id. B.	71'65
Oblig. Tesoro 2 años Ene serie A.	
Amortizable 5 p. % A. 1920	96'20
id. B.	96'20
Exterior serie A.	88'
Oblig. Barcelona Electricidad	
6 por 1% 1920	
Id. F. C. Catalanes 6% 1920	99'88
Oblig. Comp. Gral. Tranvías 8%	
id. id. Trasatlántica 6% 1922	
Id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100	66'25
Id. Sdad. Gral. Aguas Barcelona 6 por 100	101'85
Id. Cáceres Variable	55'
Amortizable 5 p. % Serie A. 1917	96'10
id. B.	96'10

PARA VENDER O ALQUILAR

—Lo está casita, de nueva construcción, situada en el Fondoco.

Resón: San Fernando, 76.

COK

De hulla inglesa de superior calidad

FÁBRICA DE GAS

SARNA

Antídoto MARTÍ

el único que la cura sin bafio. Vendese en todas las farmacias.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de las Deudas Amortizables al 5 por 100 de Obligaciones del Tesoro y otros vencedores en Agosto de 1923.

Casa para vender ::

Con espacioso huerto, calle de Pi y Margall, 111 y 115.

Informes, Plana 4.

5

COK

Calidad y precios, sin competencia

Servicio a domicilio

FÁBRICA DE GAS

SANTIAGO MASPOCH VIVES

MÉDICO CIRUJANO

Enfermedades del aparato digestivo

Plaza Explanada, 21

5

SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 27 a las 23'30 y 28 a las 2

La cuestión de Marruecos

Nuevas desdichas

El acorazado «España» embarrancado

La noticia del día en Madrid la ha constituido el accidente sufrido por el acorazado «España».

En el ministerio de Marinas, a donde acudieron numerosos periodistas, facilitaron la siguiente nota:

«El acorazado «España» embarrancó a causa de espesísima niebla a las once de la mañana de ayer en el Cabo Tres Forcas, teniendo inundados los compartimentos de máquinas y calderas, pero conservándose el resto del buque.

Ha sido pedido a Gibraltar con urgencia el tren de salvamento, que según noticias era esperado esta mañana.

El tiempo está bueno, por lo que se espera que pueda ponerse el barco a flote con auxilio de dicho tren de salvamento.

A última hora se ha facilitado otra nota, que dice:

«Según noticias recibidas de Algeciras, el material de salvamento de haber salido de Argel, Gibraltar y Lisboa, para Tres Forcas.

El tiempo sigue muy bueno; pero el barco continúa haciendo más aguas.

Los sucesos de Málaga

Como las comunicaciones telegráficas y telefónicas siguen suspendidas con Málaga, los correspondentes envían por correo sus informaciones referentes a los sucesos allí ocurridos.

Una de las versiones dice que los sucesos se iniciaron por la diversidad de criterios existente entre los soldados.

Parece ser que los ánimos llegaron a excitarse hasta el extremo de surgir la colisión entre los propios soldados, haciendo los primeros disparos los revolucionarios.

Al ruido de las detonaciones actuaron varios oficiales, pero los soldados

dados, formando el cuadro, hicieron una descarga, obligando a retirarse a los jefes.

Después abordaron el cuartel, que estaba defendido por la guardia, no pudiendo entrar.

Siguieron por las calles tiroteando. Los detenidos son 74.

Faltan 39 sublevados de diferentes armas.

La causa ha sido remitida ya a Cárdenas.